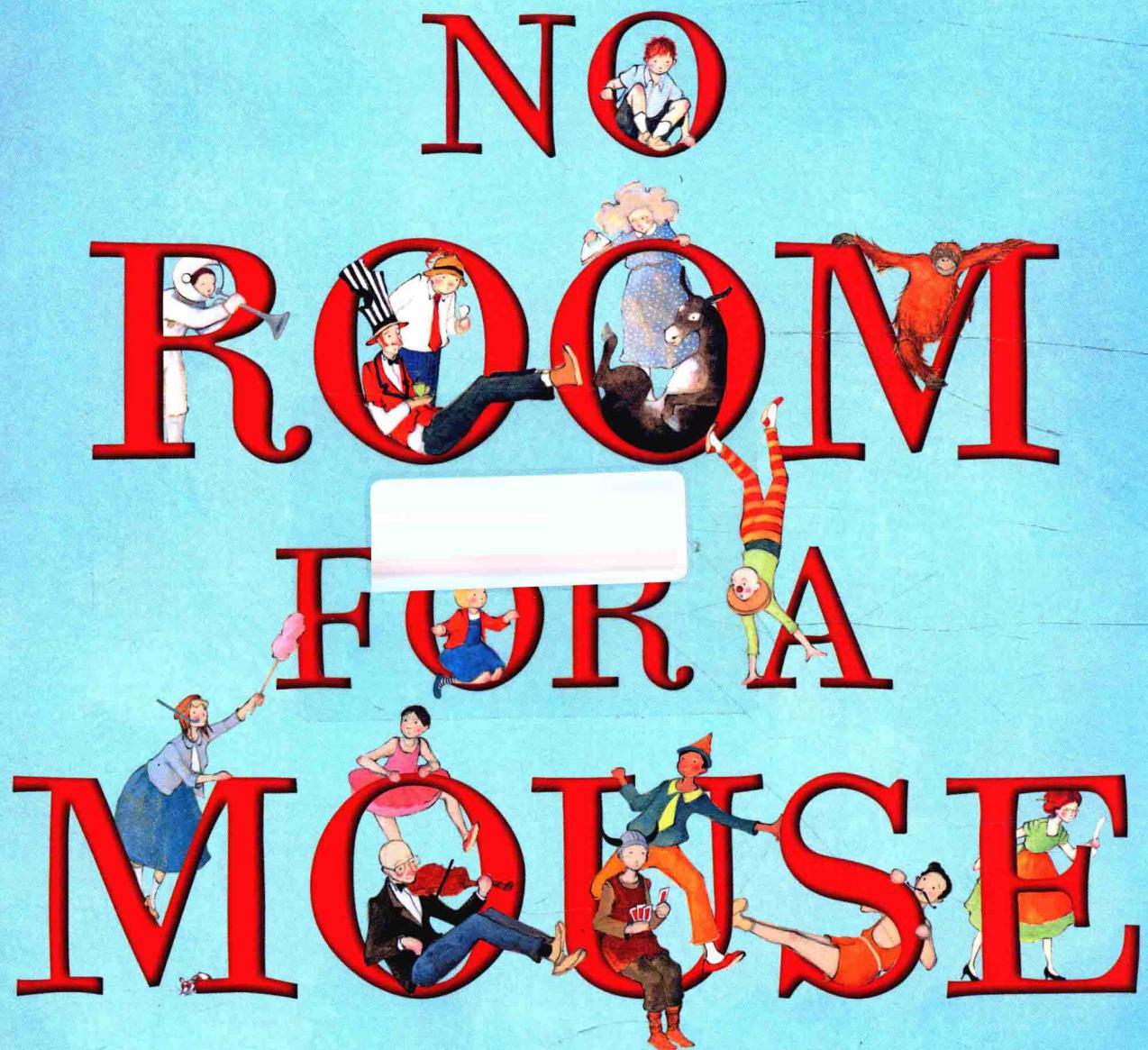


大房子装不下小老鼠

[澳] 凯尔·莫本/文 [澳] 弗蕾雅·布莱克伍德/图

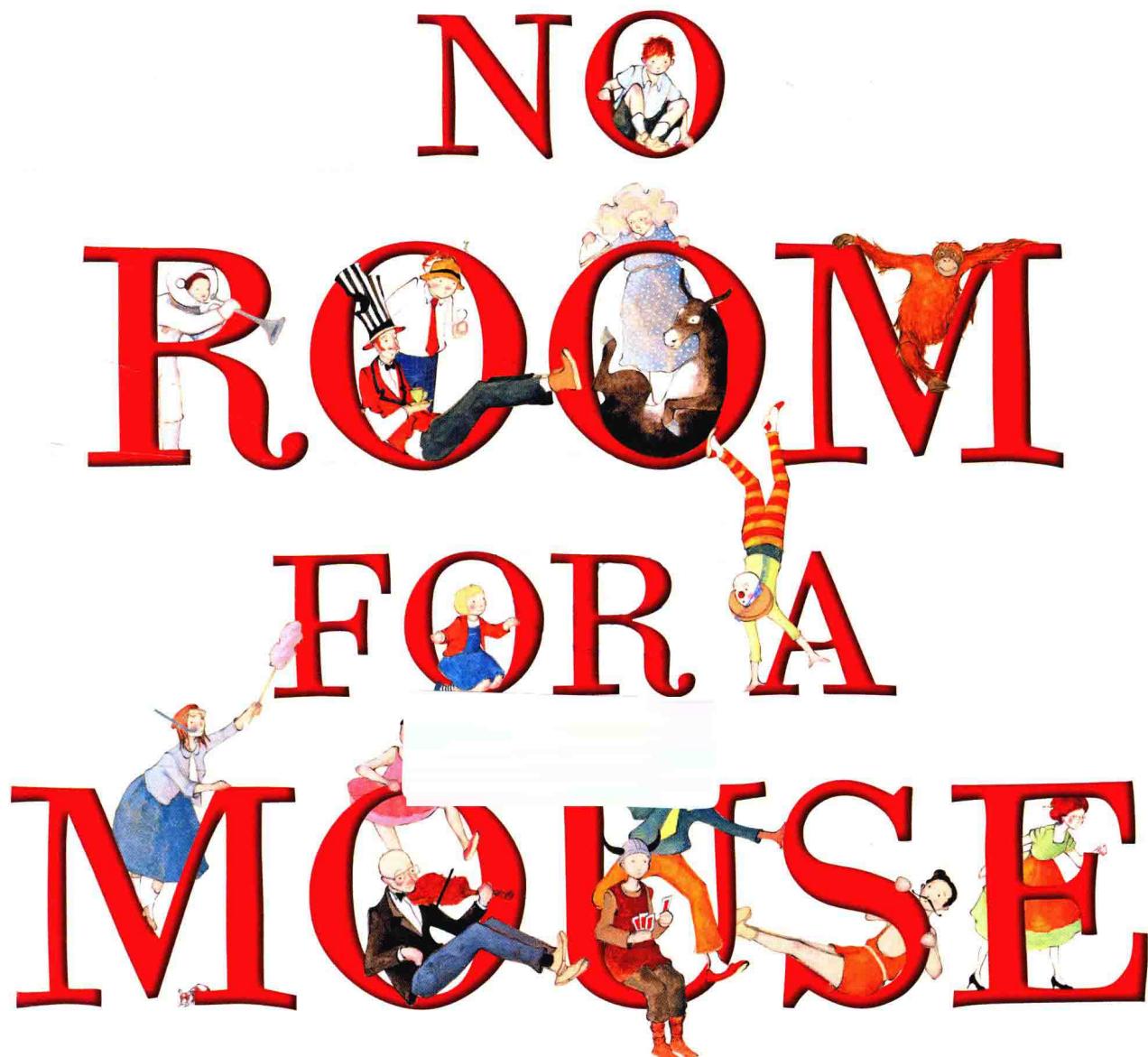
赵 静/译



大房子装不下小老鼠

[澳] 凯尔·莫本/文 [澳] 弗蕾雅·布莱克伍德/图

赵 静/译



图书在版编目(CIP)数据

大房子装不下小老鼠 / (澳) 莫本编文 ; (澳) 布莱克伍德绘 ; 赵静译。
-- 南昌 : 二十一世纪出版社, 2013.8
(世纪绘本花园. 第2辑)
ISBN 978-7-5391-7515-7

I . ①大… II . ①莫… ②布… ③赵… III . ①儿童文学 - 图画故事 - 澳大利亚 - 现代 IV . ①I611.85
中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第140688号

Text copyright © Kyle Mewburn, 2007

Illustrations copyright © Freya Blackwood, 2007

First published by Scholastic Press, an imprint of Scholastic Australia Pty Limited, 2007

Copyright licensed by Scholastic Australia Pty Limited arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

Simplified Chinese translation rights © 2013 by 21st Century Publishing House

版权合同登记号 14-2011-153

新浪微博: @二十一世纪出版社官方

大房子装不下小老鼠 [澳] 凯尔·莫本/文 [澳] 弗蕾雅·布莱克伍德/图 赵静/译

编辑统筹 邹源
责任编辑 孙迎
美编统筹 赵峰
出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net
出版人 张秋林
经 销 全国各地书店
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
版 次 2013年08月第1版 2013年08月第1次印刷
印 数 1 ~ 5000册
开 本 889mm×1194mm 1/12
印 张 2.666
书 号 ISBN 978-7-5391-7515-7
定 价 150.00元 (全套10册)

赣版权登字—04—2012—107

版权所有，侵权必究

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86512056

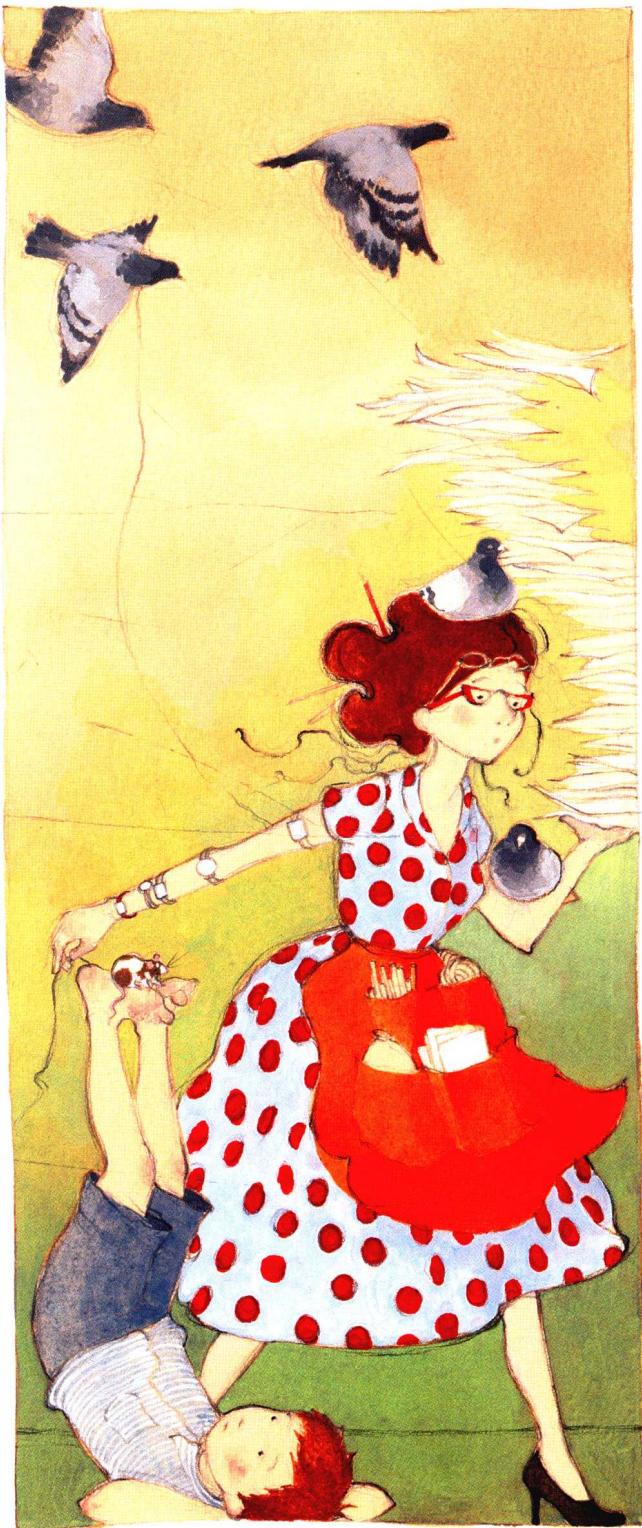


克里斯多夫和妈妈、好朋友斯尼克住在一栋大房子里，里面的房间多得他都数不清。

“家里只有我们两个人和老鼠斯尼克，为什么我们要有这么多房间呢？”克里斯多夫问妈妈。

“有些人的房子太大，有些人的房子太小。有些人有很多房子，一周里可以每天换着住，有些人却一间房子也没有。”妈妈回答说，“再说，也许有一天我想吹双簧管，如果没有音乐房，我去哪儿吹呢？”





克里斯多夫才不相信妈妈会吹双簧管呢。

妈妈天天忙着为信鸽邮递所工作，根本没时间玩。她有一个每天都在变长的“心愿单”，上面列出了她想做却还没做的事情。



一天，克里斯多夫和斯尼克看到费兹夫人坐在公园的长椅上。但她看上去缩成一团、没精打采的，好像被龙卷风吹过一样！

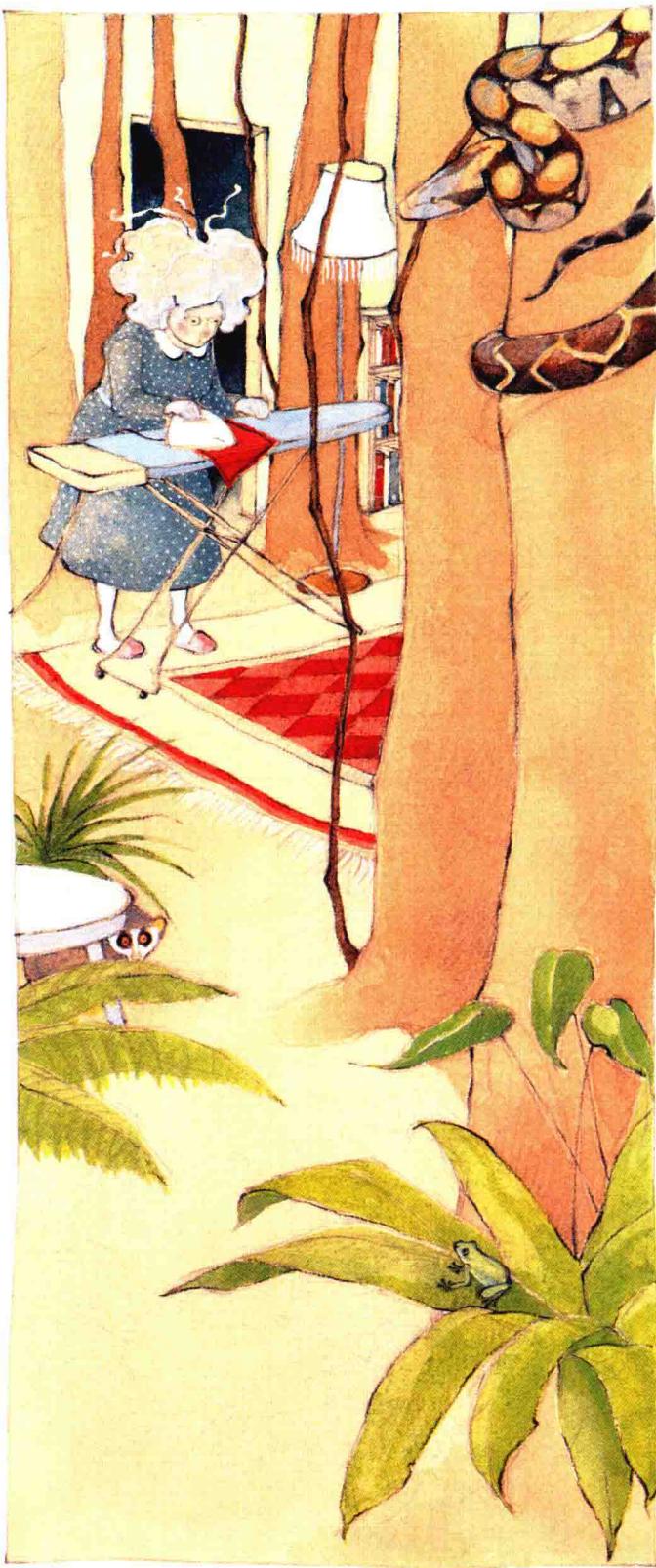
“费兹夫人，您怎么坐在这里啊？”克里斯多夫问。

“现在，这里就是我的家了，”费兹夫人说，“这个家有一点漏风，我还非常想念我的蒸汽熨斗。但至少我不用去擦玻璃了，而且这里的天花板又高又好看。”

“为什么您不住在原来的房子里了呢？”克里斯多夫问。

“我给盆栽植物喂了太多的食物，”费兹夫人向他解释说，“结果我的房子变成了一片丛林，一条大蟒蛇把我所有的钥匙都吞进肚子里去了。”

“您可以住到我家去！”
克里斯多夫说，“我妈妈一定不会有意见。”



于是费兹夫人搬进了阳光房，
整天在那里熨玫瑰花瓣、做烤饼。





克里斯多夫的妈妈忙得根本没有注意到费兹夫人的到来。

有时候她会停下脚步，闻一闻玫瑰的香味，或是找到一盘新鲜出炉的烤饼。

可她不记得自己烤过这些饼。

不过，她还是把“烤饼”从自己的心愿单上划掉了。

第二天，克里斯多夫和斯尼克骑车去学校，他们看见美乐迪·密斯托全家都待在公共汽车站上。

“你不去上学吗？”克里斯多夫问。

“今天不去了，”美乐迪回答，“如果有公共汽车来，我的家人可能会坐车离开，那样我放學回来，就找不到他们了。”

“他们为什么不在家等你呀？”克里斯多夫问。

“现在，这里就是我们的家了，”美乐迪说，“这儿也不是太糟糕。尽管我想念我的浴室，妈妈想念她的滚筒烘干机，爸爸想念他的工具，但在这里我们能捡到很多雨伞。”





“为什么你们不住在原来的房子里了？”克里斯多夫问。

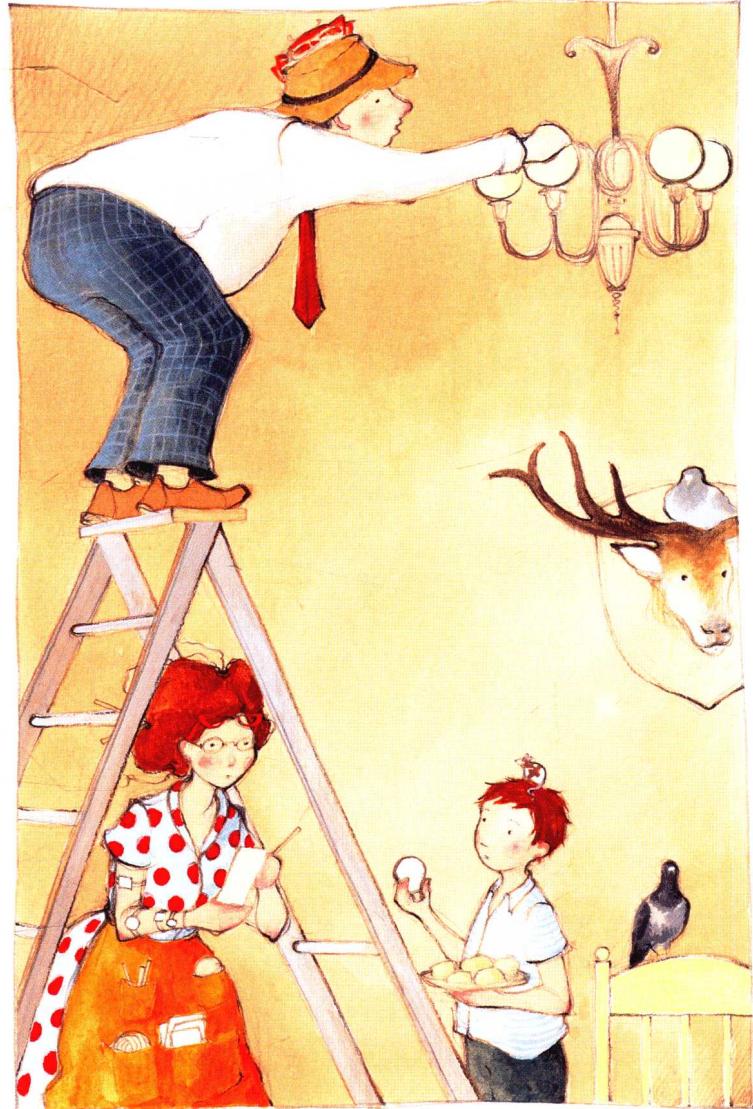
“我忘记了关浴室的水龙头，”美乐迪告诉他说，“现在我家变成了大海，我们的床上住着章鱼。”

“你可以住到我家去！”克里斯多夫说，“我家有一个从来不用的滚筒烘干机，有一个塞满工具的工具间，还有很多的浴室，你们每人一间都够。我相信我妈妈和费兹夫人一定不会有意见的。”



于是密斯托一家拎起手提箱，
带上他们的雨伞、灯、美乐迪的金鱼米
琪，一起搬进了克里斯多夫的家。

密斯托先生和夫人住进了镜厅，
美乐迪和米琪住进了餐具间。

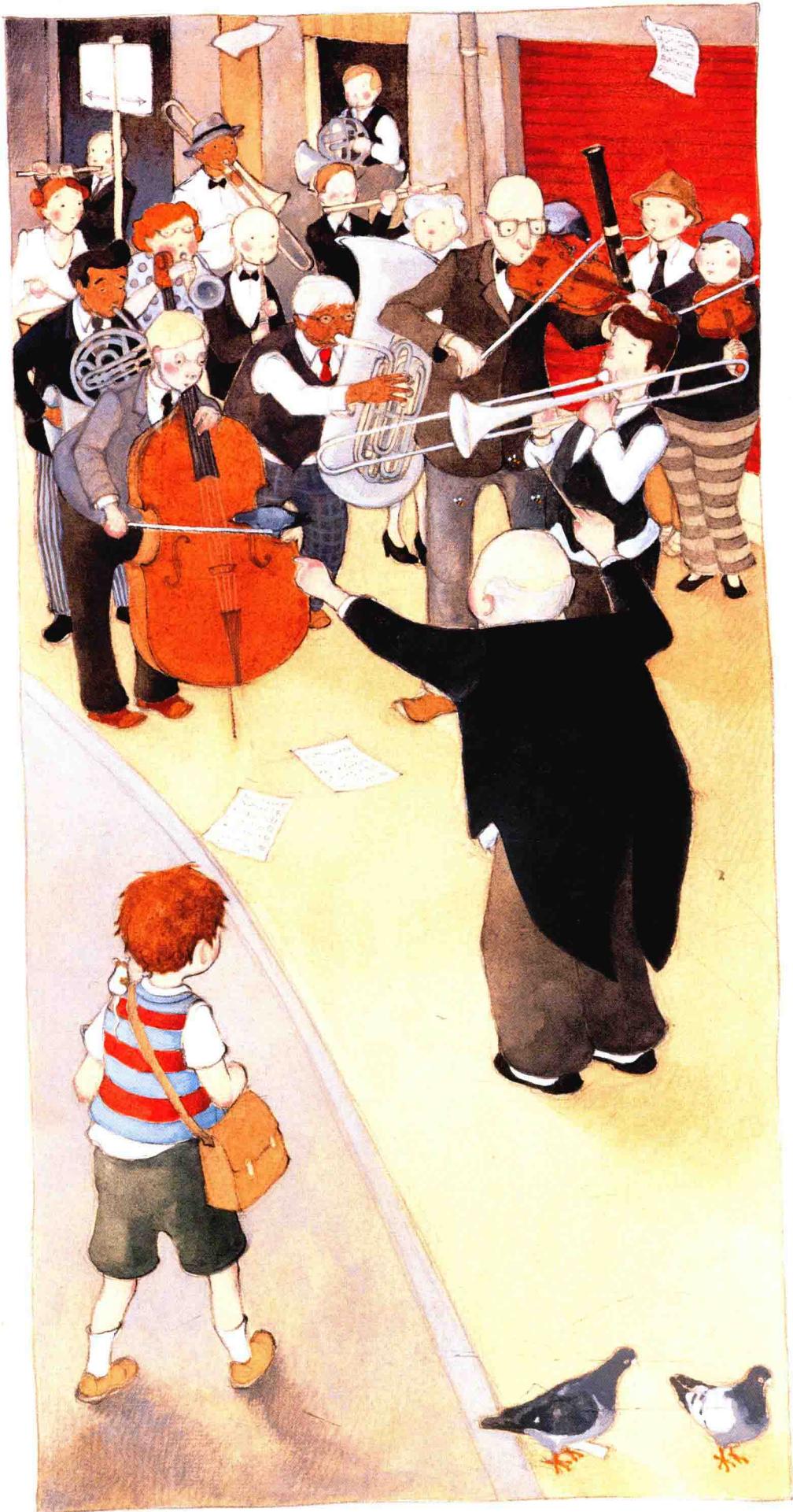


克里斯多夫的妈妈忙得根本
没有注意到密斯托一家。

有时候她会停下脚步，想知
道为什么地板在震动，或者发
现有一个开关修好了。

她不记得自己修过。

不过她还是把“修开关”从
自己的心愿单上划掉了。



两天之后，克里斯多夫和斯尼克在路上被一个管弦乐队挡住了道。

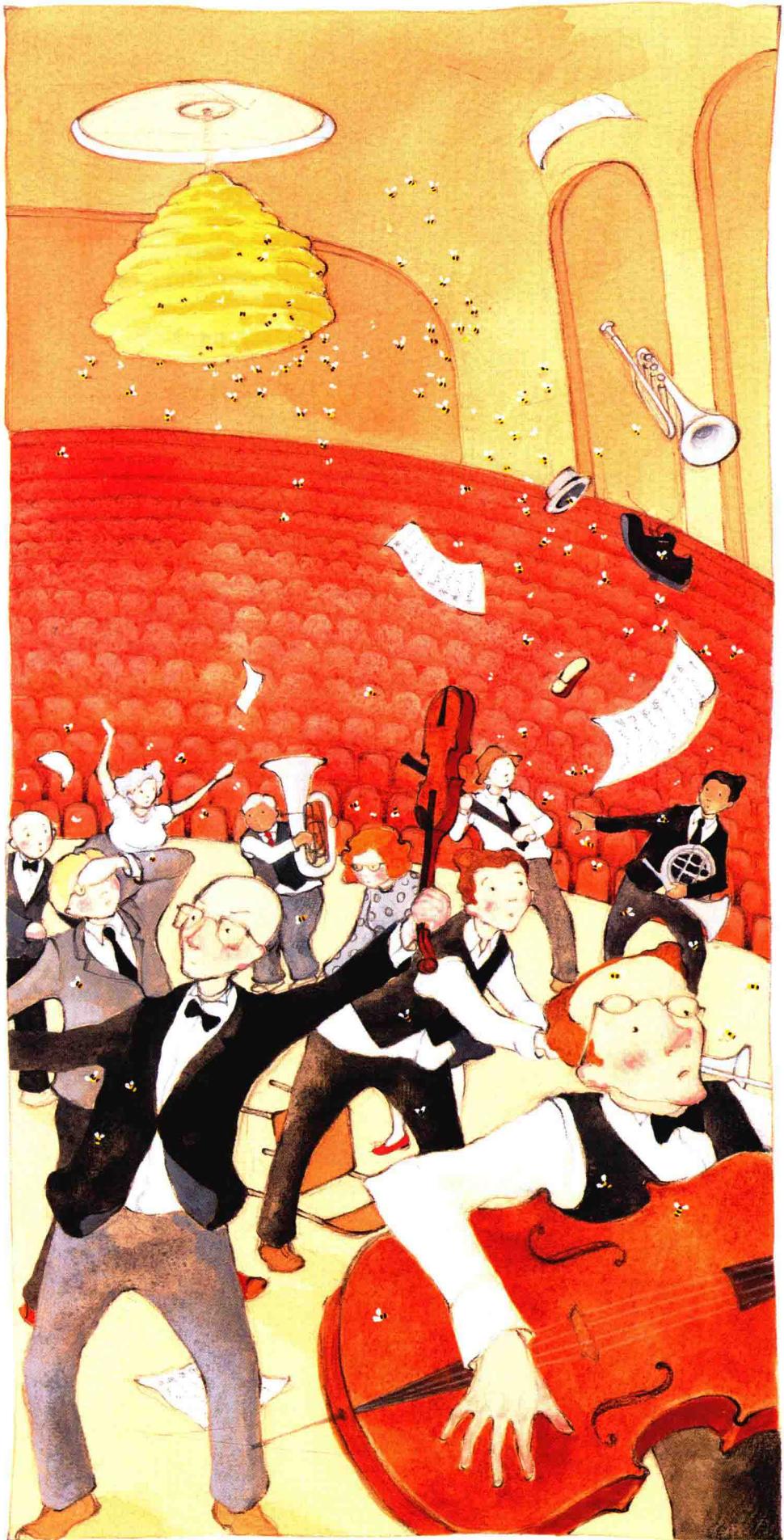
“你们在人行道上干什么呀？”克里斯多夫大声问。

“我们在排练呢，”乐队指挥大声回答，“这可不是件容易的事，风会把乐音吹走，画眉鸟也来拉扯琴弦。不过，至少每个音符都能飘上云彩呢。”

“你们为什么不在音乐厅里排练呢？”克里斯多夫问。

“一大群蜜蜂飞进了音乐厅，”乐队指挥解释说，“现在大吊灯成了蜂房，包厢的座位上满是蜂蜜。”

“你们可以到我家去排练！”克里斯多夫说，“我相信我妈妈、费兹夫人和密斯托一家都不会有意见的。”





于是大音乐家轰隆隆和他的“宏大吵闹乐队”收拾起他们的箱子、衣服和乐器，一起搬进了克里斯多夫的家。